



Consumer and
Corporate Affairs Canada
Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada
Métrologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-4465 Rev. 1

MAR 26 1991

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister
of Consumer and Corporate Affairs Canada
for (category of device):

Electronic Computing Scale

APPLICANT / REQUÉRANT:

Tokyo Electric Canada Limited
6225 Kenway Drive
Mississauga, Ontario
L5T 2L3

MODEL(S) / MODÈLE(S):

SL-6600
SL-6600-R

NOTE: This approval applies only to
devices, the design, composition,
construction and performance of which are,
in every material respect, identical to that
described in the material submitted, and
that are typified by samples submitted by
the applicant for evaluation for approval in
accordance with sections 14 and 15 of the
Weights and Measures Regulations. The
following is a summary of principal features
only.

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du
Ministre de Consommation et Corporations
Canada, pour (catégorie d'appareil):

Balance calculatrice électronique

MANUFACTURER / FABRICANT:

Tokyo Electric Co. Limited
1-13-10 Uchikanda
Chiyoda-Ku, Tokyo
Japan/Japon

RATING / CLASSEMENT:

30 lb x 0.01 lb
OR/ou
15 kg x 0.005 kg
30 lb x 0.01 lb
OR/ou
15 kg x 0.005 kg

REMARQUE: Cette approbation ne vise que
les appareils dont la conception, la
composition, la construction et le
rendement sont identiques, en tout point, à
ceux qui sont décrits dans la documentation
reçue et pour lesquels des échantillons
représentatifs ont été fournis par le
requérant aux fins d'évaluation,
conformément aux articles 14 et 15 du
Règlement sur les poids et mesures. Ce qui
suit est une brève description de leurs
principales caractéristiques.

Canada

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved devices are fully electronic programmable computing scales with integral printers. The base frame is constructed from cast aluminum and can be levelled by means of four adjustable locking feet and a bullseye level. The load receiving element measures 400 mm x 500 mm and is fabricated from stainless steel. The scale housing is constructed from plastic and incorporates a keyboard.

Note: The difference between the SL-6600 and that of the SL-6600-R is that the SL-6600-R has a remote base. When the device is in this configuration, it is used exclusively for prepackaging use only. It is an offence under SECTION 23 of the Weights and Measures Act to use a device in trade for any purpose or in any manner that is prohibited in the approval of the device. The SL-6600-R does not have a dual display as required by SGM 1-11 and is not to be used in direct sales to the public.

The operator and customer displays are pole mounted and consist of a dot matrix commodity name display, three separate 7-segment LED displays for weight, unit price and total price, together with annunciators for indicating Zero, Net, Pre-Pack, 100g, Error, lb, kg and In-Line.

The operator's controls are in 2 sections and consist of -

- A) A block of keys which include numeric keys 0 to 9, TR (Tare), C (Clear), PLU (Price Look-UP), PRT/* (Print), 100g, lb or kg, and SAVE (to save a Tare and Unit Price after the commodity is removed from the platter).

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Les appareils approuvés sont des balances calculatrices, entièrement électroniques, programmable, à imprimante intégrée. Le bâti principal est en aluminium moulé et peut être mis de niveau au moyen de pieds de verrouillage réglables et du niveau à bulle. L'élément récepteur de charge est en acier inoxydable et mesure 400 mm x 500 mm. Le boîtier de la balance est fabriqué en plastique et incorpore un clavier.


Remarque: La différence entre le modèle SL-6600 et le modèle SL-6600-R est que ce dernier a un élément de pesage autonome. Dans cette configuration, l'appareil est utilisé exclusivement pour le préemballage. En vertu de l'article 23 de la Loi sur les poids et mesures, il est interdit d'utiliser un appareil dans le commerce à une fin au d'une façon proscrite dans l'avis d'approbation applicable au dit appareil. Le modèle SL-6600-R ne présente pas de dispositif d'affichage double comme prescrit par la directive ministérielle SGM 1-11 et ne doit pas être utilisé pour les ventes directes au public.

Un dispositif d'affichage sur colonne, destiné au client et à l'opérateur, se compose d'un afficheur à points pour le nom du produit et de trois afficheurs distincts à D.E.L. de 7 segments pour le poids, pour le prix unitaire, pour le prix total, ainsi que des voyants indicateurs de mode soit; Zero (zéro), Net (poids net), Pre-Pack (pré-emballage), 100g, Error (erreur), lb, kg, et en circuit.


Les commandes de l'opérateur sont regroupées en 2 sections constituées des éléments suivants:

- A) Un bloc de touches comprenant les touches numériques allant de 0 à 9, la touche TR (tare), la touche C (effacement), la touche PLU (code de rappel du prix), la touche PRT/*, (impression), la touche 100g, la touche d'affichage en lb ou en kg et la touche SAVE (sauvegarde d'une tare et d'un prix unitaire une fois que le produit est retiré du plateau de pesage).

SUMMARY DESCRIPTION: (Continued)

- B) A block of keys for frequently used, predetermined PLU's. When set in a programming mode, this block of keys becomes an alphanumeric keypad and is used to program the device.
- "FEED" for advancing a label.
 - "TEST" used to issue a test label.
 - "ZERO" for zeroing the weigh display.
 - "FOR" to set split pricing when the scale is in the "By Count" mode. In the "X", "Z" control lock positions, this key is also used to generate a block report, i.e. total sales for the day.
 - "DT/TM" used to set the time and date.
 - "VOID" for correction of data after registration in memory. This key is also used to return the device to normal operation.
 - "NEXT PLU" to select a programming function from the menu when the keylock switch is in the "PROG CMT" position, or to call the next PLU.
 - "PROG" start key for setting programs, i.e., Tare, Unit Price, Commodity Name and PLU's.
 -  in "X", "Z" control lock position, this key is used to generate a group report. In "REG" control lock position, this key is used to select whether non-metrological data should be printed or not.

DESCRIPTION SOMMAIRE: (Suite)

- B) Un bloc de touches associées aux codes PLU prédéterminés les plus souvent utilisés. Lorsqu'il est en mode de programmation, ce bloc de touches devient un clavier alphanumérique qui est utilisé pour programmer l'appareil.
- Une touche "FEED" pour l'avance d'une étiquette;
 - La touche "TEST" permet d'obtenir une étiquette d'essai.
 - La touche "ZERO" permet de mettre le dispositif d'affichage du poids à zéro.
 - La touche "FOR" permet le partage de la facturation lorsque l'appareil est en mode "de comptage". En positions de verrouillage "X" et "Z", cette touche sert également à produire un rapport de bloc, c.-à-d. les ventes totales de la journée.
 - La touche "DT/TM" sert à régler l'heure et la date.
 - La touche "VOID" permet de corriger une donnée qui est stockée en mémoire. Elle permet également de ramener l'appareil en mode de fonctionnement normal.
 - La touche "NEXT PLU" permet de choisir une fonction de programmation du menu lorsque le commutateur à clé est en position "PROG CMT" ou de rappeler le prochain code PLU.
 - La touche "PROG" sert à lancer les programmes comme la tare, le prix unitaire, le nom du produit et les codes PLU.
 - La touche , en positions de verrouillage "X", "Z", permet d'obtenir un rapport de groupe. En position de verrouillage "REG", cette touche est utilisée pour déterminer si des données non métrologiques devraient être imprimées ou non.

SUMMARY DESCRIPTION: (Continued)

- A two-position slide switch "AUTO" or "MANUAL" for automatic or manual issuing of labels.
- A two-position slide switch "WEIGHT" or "BY COUNT" used for selecting the function for weighing an article or non-weighing an article. (In the By-Count mode, the weight display will indicate a series of five (5) horizontal bars).

The counting capability is not subject to Weights and Measures approval or inspection, but may be used in trade.

Note: If tare is set and the Weight/By Count switch is set to count position, the display will go blank; however, when the device is reset to the weigh mode position, the tare weight will return unaltered. This mode of operation meets the requirements of SGM1-14.5.

- "G-LINE" used to set or recall a grade line.
- "LOGO" for setting or recalling a logo number.
- "MAIN CONTROL LOCK" - The control lock has seven marked positions. There are two control keys which will operate these locks, these are -

"MANAGER KEY" (MA) - This key will access the PROG/CMT, REG M, DOWN and REWRAP position.

"SE KEY" (SE) - Used to access all seven positions which includes "X" and "Z". They are used for reading accumulated sales and for resetting items in a file total.

DESCRIPTION SOMMAIRE: (Suite)

- Un interrupteur à glissière à deux positions "AUTO" ou "MANUAL" permet l'impression automatique ou manuelle des étiquettes.
- Un interrupteur à glissière à deux positions "WEIGHT" ou "BY COUNT" permet de déterminer si l'article doit être pesé ou non. (Dans le mode par comptage, le poids sera affiché par une série de cinq (5) barres horizontales).

La capacité de comptage n'est pas soumise à l'approbation ni à l'inspection de Poids et Mesures, mais elle peut être utilisée dans le commerce.

Note: Si une tare est déterminée et si l'interrupteur Weight/By count est en position de comptage, l'écran du dispositif d'affichage n'affichera rien; toutefois, lorsque l'appareil est reprogrammé en mode de pesage, la tare reviendra intacte. Ce mode de fonctionnement satisfait aux exigences de la directive ministérielle SGM1-14.5.

- La touche "G-line" permet d'établir ou de rappeler une série de produits.
- La touche "LOGO" permet d'introduire ou de rappeler un numéro de logo.
- Le "MAIN CONTROL LOCK" comporte sept positions marquées qui ne peuvent être actionnées qu'avec les deux clés de contrôle suivantes:

"MANAGER KEY" (MA) - Cette clé permet d'avoir accès aux positions PROG/CMT, REG, M/DOWN et REWRAP.

"SE KEY" (SE) - Cette clé permet d'avoir accès aux sept positions qui comprennent "X" et "Z". Elle permet de lire les ventes cumulées et de mettre à jour le total d'un fichier.

SUMMARY DESCRIPTION: (Continued)

The calibration dip switch is visible when the printer module is removed. This dip switch is covered by a metal plate and is sealed with a lead and wire seal. The scale cover is sealed to the base with a tamper-proof paper seal.

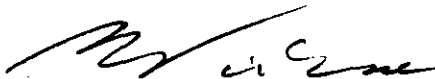
The sealing means is exempt from providing ready access to other components or adjustments as per SGM1/12.

The SL6600 can be fitted with an optional commodity name display.

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.



W.R. Virtue

Chief,
Legal Metrology Laboratories

DESCRIPTION SOMMAIRE: (Suite)

Le microrupteur à bascule d'étalonnage est visible une fois que le module d'impression est enlevé. Cet interrupteur est couvert d'une plaque métallique et est scellée au moyen d'un fil métallique et d'un plomb. Le couvercle de la balance est scellé au socle, au moyen d'un sceau inviolable en papier.

Les dispositifs de scellement ne sont pas tenus de permettre l'accès aux autres composants ou dispositifs de réglage comme l'exige la directive ministérielle SGM1/12.

L'appareil SL6600 peut comporter un dispositif d'affichage facultatif pour la désignation des marchandises.

APPROBATION:

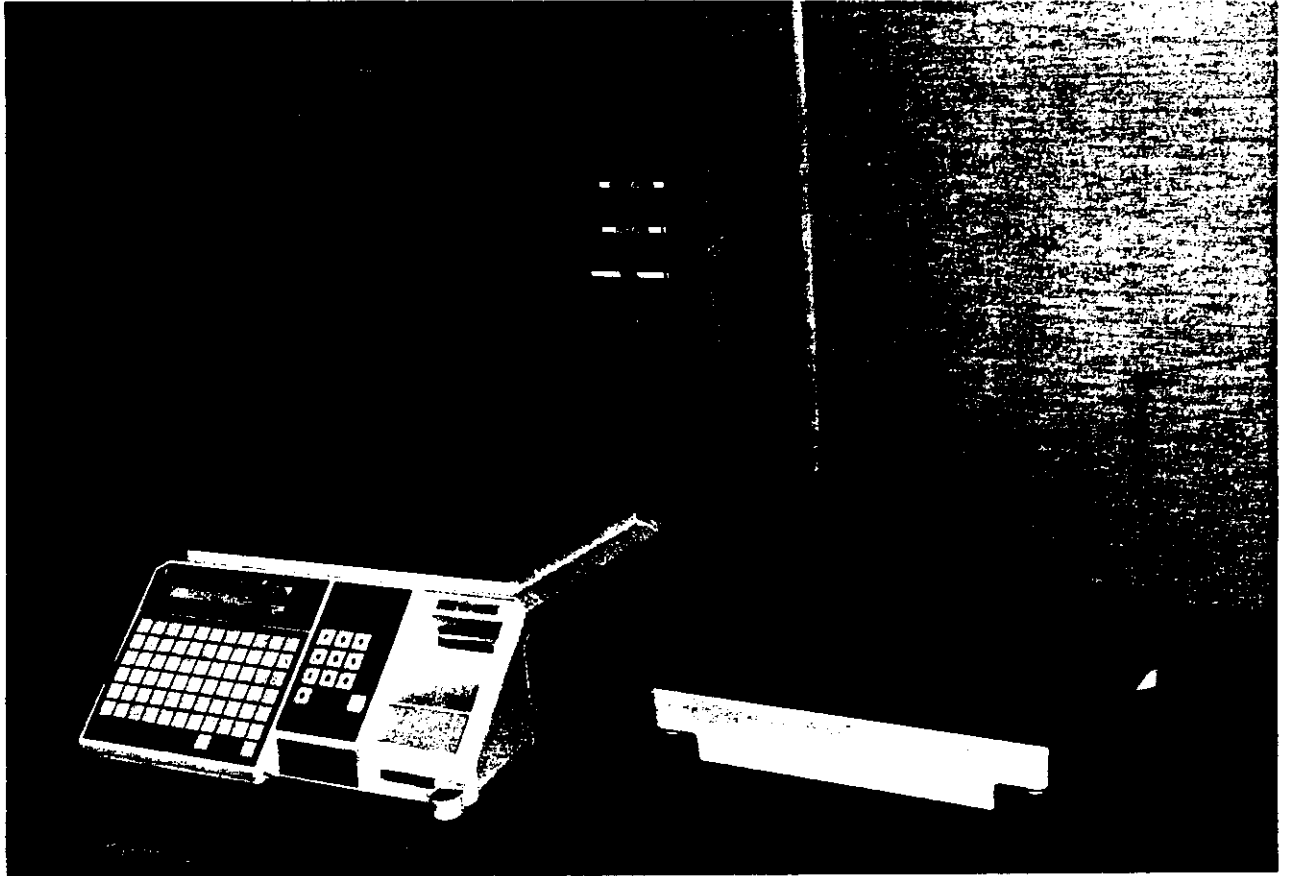
La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

MAR 28 1991

Date

Chef,
Laboratoires de la Métrologie légale



COMMODITY NAME / MON DU PRODUIT

DARK/
SOMBRE

LIGHT/
BRILLANT

CONTRAST/
CONTRASTÉ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	
						FEED		TEST	ZERO	

PROG.	NEXT PLU	VOID	PRESET COUNT
◇	FOR	DT / TM	G. LINE
7	8	9	LOGO
4	5	6	SAVE
1	2	3	100g
0	TR	C	
PLU		PRT / *	LB / kg

WEIGH BY COUNT	AUTO MANUAL	REG PROG. CMT.	REG M.DOWN REWRAP X Z
-------------------	----------------	----------------------	-----------------------------------